Originale		Sostituto	
VCR STANDBY/ON	VCR		Power
1	1/ Slow-	1	1
2	2	2	2
3	3/ Slow+	3	3
TV STANDBY/ON	TV Standby/ On	SHIFT +	Shift + Power
4	4/ ← Shuttle	4	4
5	5	5	5
6	6/ Shuttle →	6	6
7	7/ V-Lock Down	7	7
8	8	8	8
9	9/ V-Lock Up	9	9
CLR/RST	-/--/ CLR/ RST	SHIFT + GUIDE	Shift + Guide
F.ADV 0	0/ F. ADV	0	0
+ VOL	Vol +	+ VOL	Vol +
VOL −	Vol -	VOL −	Vol -
DISP./	DISP./ [ ]	SHIFT + DISPLAY INFO	Shift + Info
INPUT REPEAT	Repeat	REPEAT TEXT	Text

Originale		Sostituto	
INDEX	Index	DISPLAY INFO	Info
PROG TRK ▼	TRK Down	CH −	Ch -
PROG TRK ▲	TRK Up	+ CH	Ch +
MENU	Menu	TOP MENU MENU	Menu
AUDIO	Audio	SOUND DUAL	Dual
REC	Rec	REC MODE	Rec
OK SAT	OK/ SAT	OK	Ok
■	Down		Down
■	Stop	■	Stop
►II	Play/ Pause	PLAY MODE ►	Play
►II	Up		Up
►►	Right	►	Right
►►	>>	»	>>
◄◄	Left	◄	Left
◄◄	<<	«	<<
SPEED	Speed	SETTINGS OPT	Options
DUB 00	DUB	AD SUBT	Subt

Originale	Sostituto	Originale	Sostituto
VideoPlus+	PICTURE FORMAT Format		
1 Tv	SHIFT + 1 Shift + 1		
2 Tv	SHIFT + 2 Shift + 2		
3 Tv	SHIFT + 3 Shift + 3		
4 Tv	SHIFT + 4 Shift + 4		
5 Tv	SHIFT + 5 Shift + 5		
6 Tv	SHIFT + 6 Shift + 6		
7 Tv	SHIFT + 7 Shift + 7		
8 Tv	SHIFT + 8 Shift + 8		
9 Tv	SHIFT + 9 Shift + 9		
F.ADV 0 Tv	SHIFT + 0 Shift + 0		
TV -/-- Tv	-/-- GUIDE Guide		
PROG/TRK PR+ Tv	SHIFT + + CH Shift + Ch +		
PROG/TRK PR- Tv	SHIFT + CH – Shift + Ch -		
INPUT REPEAT Input Tv	TIMER AV AV		